

زارا محمەدی پاسـوانی شکە زار و زمانە هەمووانە ... هەندران

مانی کوردیی لێ دێخکی تراژیدی/کەمیدیدا دێژیت لای ئەمە؛ تراژیدیەکە ئێووێ، لێ بەشکانی دیکە ی کوردستان مەق لێ سەر زمانێ قسەکردن و خوێندن دێکوژر و دێگیرت، کەچی لای ئەمەیش لێ داخی پلە و پایە وەرگرتن، لێ کەزمانی خێووێ زمانێ کوردیی بە کەمدانەت، بەیە بە فەربوونی زمانێ ئینگلیزی، خێی خەسار و لێ خێخێک دێدا.

قوتابی/خوێندکارگەلی دێرچووی بەشی زمانێ کوردیی و بەشکانی زانستە مەییەکان ت لێ زانکەییەکانی کوردستان هەن، بەستەزمان و بە دروستی زمانە کوردییە کەیشیان نازان، کەچی خێیان بە ئینگلیزیەکی هەلیت و پەلیت و کەلاواروو هەواشیو و سەندم کردوو، لێ دێ ئاوێزانبووانی ئێووێ بە کەوانی ژنەبازی ناو درما، حەجاب و خەمامی تورکی و گەران و گەلمەزێ خەشداکەنەکانی فاریسی هەر بگەن، گوايە بەووێ کار و کەیار و ئازادیان دێست دێکەوت! ئێوها کورد لێر لێ رێژگارێکی خەقیقەت خەپەندەردا لێناو دێجانبوونی ئاکاردا بەسەر دێبات.

بەیە لێ کاتێکدا تێی سەوداسەر بە زمانێ ئینگلیزی و تورکی و فارسی کە بە دێگە هەما کەوتن لێ داکەکیکردن لێ ئازادکردنی زارا محمەدی دوو رستە و نیو دێنووسی، سەرچاوێکی لێوو بەیەها بوون و بەمانەووێ زمانێ کوردیی.

نووسەر و ئێکادیمیگەلت هەن، بە لێ کەنفرانسی زمانێ کوردیی، لێ تیغیی و دێرکەوتن لێ مەجلیسە خەش و بە خێایێ کاکانی زمانێ کوردیی لێر و دێر و دا زمانەپەرەوانەکی مەشەخەرانەن، کەچی بە خێی مەنداکانێ سوووتاو و زووخواو فەربوونی زمانێ ئینگلیزین.

لێ سەتێ بیست و یەکدا، لێ رێژەپەتای کوردستان و هەرەمە ئینگلیزی پەستدا، دێیان خە بە پەپەزانی زمانێ کوردیی و دێزگە ی چاپ، ئێکادیمی و نووسەرەن و هەن و لێسەر مایە زمانێ کوردیی خەوتوون، کەچی کتوێ کچەکی بە پلە و پایە ئێکادیمی و دوور لێ خەشری دێزگە رەشەبیری، زمانیی و ئێکادیمیەکانوو، دێبەتە پاسەوانی کردەیی زمانێ کوردیی و رێژەمەکی داخاوی وێک جەهیوری

ئىسلامى ئىران بى جەرك دىققەت، كى بى دى سا زىندانىكردنىيە، بوونى زمانى كوردى بى پاسوان بهلەتە.

بى ئىگەر زىندانىكردنى زارا لىسەر داکىكکردن خوئندن بى زمانى كوردى نىشانى رىتکردنەوى بوونى جىاوازى بوونى كوردى بىت لىلاين رىئەمى جەهلپەستى ئىران و تورکيا، ئىوا بىشەكى زىرى ئىم دىخەى زمانى كوردى پەوندى بى خە بىچووکگرتنى زمانى كوردى لى ھەمبەر كورد خەى تى ئاخە ھەر رىژە كوردەك لى تورکيا و ئىران بى ھەى پەيغىن بى زمانى كوردىيە سزا بدر و بکوژر، ئىوئندە بىسە كە ھەفتەيەك بى دانانى ھەشتاگ و دوو سى قسەى بىكردە خەمان وەك خەشەويست و پاسوانى زمانى كوردى بزەنين؟ ئىدى بى حكومت و دىزگەر رىشەبىرى ئىژادىمىيە زمانىيەكانى ئىرە، ناتوانن گوشار بىخەنە سەر ئىو نوئەنەرە سىياسى و بازىرگانى و رىشەبىرىيەكانى ئىو دوو وەلاتە كە لىرە ھەن؟

بىسە، بىمەجرە ئىگەر كەمەك لىو ئامازە ئىخلاقىيەنى كە لىسەرەوى تەبەئىيەتە بىمەنەنەك تەبەئىيەتە بىمەنەنە بىچەن، ئىوا راسەتەيەكەى زىندانىكردنى كچەكى كورد لىسەر زمانەكەى خەى لى سەتەى بىست و يەكەمەدا، ھەم بىرەبەرى تى رىئەمى ئىران وەك رىژەمى تورکيا دىگەىيەنەت و ھەمىش ئامازەى بى داوەشان و كەيلايەتى كولتورىيە و مەژووىيە ئىخلاق ناەسەنى كورد، كە ھەشتا نەيتوانىو بىتە خانەخوەى زمانەكەى؛ بوونە بىمەسەكەى.

لى زارا مەمەدى، پاسوانەكى شەمەندانەى زارى زمانە شەنەراو كوردىيەكەىيەتى.

ھەندەرن

نامەيەكى ماركس بى پرەدان و
وەسەمى پرەدان* ... و: زاهىر

باهير

بركسل

05/05/1846

خوشويست پرډن:

لېو کاتووی کي پاریس-م بهرني شتون له بیری ټول دام کي نامت به بنوسم بهام بارودخک، کي بهدر بوون له کي نترم، بهربستبوون له نوسینیا. زیادهسرقای و بهزاریم و هاوکاتیش گواستنوم به خانویکی دیک، ټمانه هکارکاني بهدنگیم بوون، تکایه باووم بهیک.

وای هومو ټوانه ش ټستا به هاوکاری دووان له برادرکام ، فردریک ټنجلس و فلیپ جیگوت ، Philippe Gigot ، (کي هردوکیان له برکسلن) ، کي میتیکم له بهردوامبوونی نامگیندو دا له تیک کي مینست ټمانیکان و سشالیستکانا ټکخستو ټک هرتنه به مبهستی لهدوان له پرسه زانستیکان، هرت ټاواش به پداچوونوی نووسیند فرخویندکان و پوپاگندی سشالیستی، وکوکو ټامرازیک به کیکوگرگرتنی له ټمانیا. ټمانجی سرکي نامگیندوکانمان هرچن بهت به پیوستبوونوی سشالیست ټمانکان لهگډ سشالیست فرتنسی و ټینگلیزکانا به ټاگدارکردنوی بهیانکان له بزوتندوکانی سشالیستی له ټمانیا و هروها به ټاگاهنانونوی ټمانکانیش له ټمانیا سهبارت به گشکردنی سشالیزم له فرتنسا و ټینگلتردا. ټا لم گایو جیاوازییکان دتوانرت ټشنایان بخرت سر، لم بارشدا کسکان دتوانن ټاوگر لهباری ټایدیاکان و ټخنوی به لاینانیان دستگیرت. ټم هنگاوک کي بزوتندوی سشالیستی دت له دربریند ټدبیکانیا بینت تاکو له سنورداریتی نه توی ټزگاری بهت. هروها له چالاکي و کاری ټستادا به دنیاپو زار به سوود به هومو کسک کي به ټاگبت لم پرسانه کي له دررون ټوندي کي به ټاگان له پرسکاني نه و ټاتانی خیان.

نامکانمان هرت به تنه به کي مینستکان له ټمانیا، نیی، بهکوکو به سشالیست ټمانکانیش له پاریس و لندیش. له ټستاشدا پیوستدیمان له تیک ټینگلیزکانا دروستبوو. سهبارت به فرتنسا ټم هومومان باو ټمان وای له خت باشر کسکي دیک نادزیندو. ختیش ټو دزانیت ټینگلیز و ټمانکان ټز و

تقدیری تہ زیاتر لہ پیاوانی و ہاتھ کی خت دگرن۔
ٹا لہردا تہ مہستہ کی دہینیت، کہ ٹا فرانڈنی گہہینڈوی
نامہ کانہ بہہ کوپہ کی و زامنکردنی ہگا کانہ دوو کو و تنی بزوتنہ و
سہ شالیستیہ لہ و ہاتانی جیا جیادا تا کو بہرہ نجامہ کی دہو مہند و
ہہمہ چہنڈی ٹاوی ہہبت کہ ہیچ تاکہ ناتوانت بہ تہنہا بہہ خہی،
بہدستیبہہنڈت۔

گہر تہ پہشنیارہ کانمان پہسہ ندیکہیت، پارہی پوولی نامہ کانہ کی پہت
دہگات و ہہروہا ٹہوانہشی کہ دہینڈریت، لای ٹہمہو دہدرت، چونکہ
ٹہو پارہیہ کی کہ کہراوہ تہو لہ ٹہمانیا حسابی دانہ پارہی
ٹا وگہ کردنی نامہ کانیشن لہ ہہردوو لاوہ۔

لہ ناردنی نامہ کانٹا تہ ٹہم ٹہدرسہ لہ کاہیہ بہ کردہہنیت: M.
Philippe Gigot, 8 rue Bodenbrock. ہہر ہہمان ٹہدرسہیشہ بہ
ناردنی ٹہو نامانہ کی کہ لہ برہکسل-وہ دہنہرہت۔

پہویستم بہوہ نیہہ ٹامارہ بہوہ بکہم کہ ہہموو نامہ
ٹا وگہ کہراوہ کان لہ لایہنی تہو، دہبت تہواو زہر نہہنیانہ بن،
چونکہ پہویستہ زہر بہ ٹاگا بین لہ کہشفنہ کردنی برادہرکانمان لہ
ٹہمانیا۔

تکایہ بہ زویہ و ہہامبدہرہو، ہہروہا متمانہ کی دہسہزی
برادہرایہ تیمان قہبوہ بکہ۔

دہسہزی خت

کارہ مارکس

.....

* بہداخوہ ٹہوہ کی کہ لہ ٹہدہبیاتی مارکسیہ و ٹہنارکیستیدا
دہردہ کہوت تہنہا ٹہم نامہ یہ و وہہامہ کی پہدہنہ بہ مارکس، نہک
ہہر لہ زمانہ ٹینگلیزی بہہ کو لہ زمانہ ٹیتالی و فہرہنسیشدا۔
کاتہ کی زہرم بہ دہزینہوہ نامہ کانہ دیکہی نہوانیان، تہرخان کرد
بہہام لہم دوانہ کی کہ لہ بہردہستدایہ چ نامہ یہ کی دیکہیانم بہرچاو
نہ کہوت۔ تہنانت دوو ہاوہہم ٹہرشف و ٹہدہبیاتی ٹہم دوو ٹاراستہ
سیاسیہ لہ ٹہدہبیانی ٹیتالی و فہرہنسی-دا پشکنی، ٹہوانیش ہیچی
دیکہیان لہم دوو نامہ یہ زیاتر نہہینی۔

جہگاہ سہرسوہ مانہ، چونکہ نامہ کانہ ہہردوکیان ٹامارہ بہوہ دہکہن
کہ نامہ کی دیکہ لہ نہوانی ہہردوکیاندا ٹا وگہ کہراون۔ دواہ ٹہوہش
ناکرت لہ ماوہی 19 ساہدا (1846 تا کو 1865) کہ پہدہن مردووہ
نامہ کی دیکہ لہ نہوانیانہ نہہوہبت۔

ہہکاری دہرنہ کہوتنی نامہ کانہ دواتریان زہر ناہوونہ۔ رہنگہ

بگڏوڻو ۽ ٻي ڇڻند هڪ ڪارڪن ڪم لڳوان ۽ ننگ ۽ هڪ ڪارڪن ۽ ٽي و
نامان لڳ ٿو رشتي ۽ رهڻ ڪراي ۽ تن و لڳا ويراين ، يا خود ننگ هڪ ر
لڳ سڙي تادا ٿو رشتي ۽ نه ڪراين ، ۽ ننگيش هڪ ڪاري ڏيک هڪ ٻي ڪم ۽ ٻي
من لڳ ٿو استاد ، ٿا شڪرا ٿي.

ديارنځمانۍ نامځکاني دیکۍ نځواني مارکس و پرځدن هڅچي هڅکارځکي هڅبت جځگای داځ و شاردنځوۍ شاکارځکي هزري گرنګي ئم دو مزنځ پياوځن کځ هر يځکځيان سځبارت بځ هزر و ځځځوۍ ځځيان، ځځځي گځورځ و شوځني دياريکراوۍ ځځيان هڅبوځ و هڅيځ. وځرگځځځ.

[illegible]

خوشه‌ویستم منسیه‌را مارکس

Lyon, 17 May 1846

بہ خـشـا ییـو قـہـبـو مـہ کـہ یـہ کـہ کـہ بـم لـہ پـہ گـہ یـشـتـو اـنی نـا مـہ کـا نـت، کـہ
 ئا مـا نـجـہ کـا نـی و ہـہ کـخـسـتـنی لای مـن زـہ ر بـہ کـہ کـہ کـن، لـہ گـہ ہـہ و ہـہ شـدا
 نـا تـو اـنـم بـہ ہـہ ہـہ م کـہ زو و زو و یا خـود بـہ دـر ہـہ ژ ی بنـوسـم : جـہ ر ہـہ کـا نـی
 سـہ ر قـا یـم لـہ تـہ کـہ سـرو شـتی تـہ م ہـہ یـا نـہ مـدا لـہ خـز م ہـہ تـی ہـہ م ہـہ و ہـہ نـہ دـا،
 نـیـن، ہـہ ر و ہـہ ہـا د ہـہ ہـت ئا ز ا د یـش بـم لـہ ہـہ بـو و نی بـہ ہـہ ر ہـہ [تـو ا نـا]
 د یـا ر یـکـرا و ہـہ کـا نـا کـہ لـہ بـہ گـہ جـیا و ا ز ہـہ کـا نـی نـا و نـا م ہـہ کـہ تـا
 بـہ شـنـیـا ر کـرا و ن.

پیش ھموو شتہ، گرجی ئایدیاکانی من سہ بار ت بے کھستن و درکپہ کردن ئا لہم کاتہ دا کہم تا زہر بے جرہ کہ لہ جرہ کان لابہ لابونہ تہو، لانی کہم ئووی پوہندی بے پرنسپہ کانہو ھہی، من باوہم وایہ ھہر وکو چہن ئہرکی ھموو سہ شالیستہ کانہ ئہرکی منیشہ کہ بے ماوہیہ پارہ زگاری لہ فہرمہ کی خنہیی بکہم یا بے گومان ہم لہی. بے کورتی بے ئاشکرا و بے شاردنہو دیکہمہ پیشہیہ، تا اداہیہ بے ھہی دژی دہگما تیزمی ئا بوریم.

ئەگەر ئارزۇومۇندى ۋە ۋە با ۋە يەكۋە ياسا ۋە مەۋا ۋە تىيەكان
بېشكىن، ھەروھە چۈنەتتى كارکردنى ئەم ياساينە ۋە چەن ناسراون ۋە
پىرسەي ياساكانيان ۋە چەن لە ۋە شەفکردىيا سەركەۋتوۋ دەين، بىۋام
بە خاترى خوا دۋاى لە بەينىردنى ھەموو دەگما پەشىنەكان، كار
ئەۋا مەكە ۋە خەۋن بە مەزھەبىکردنى يا تەلقىنکردنى خەۋكەۋ
بىينىن، ئەگە مەدە ۋە بەۋىنە ناكەكىيەۋە ۋە ۋە ھەۋە تەيەكەت،
مارتن لەسەر، ۋە لاھوتى [تىۋەلەجى] كاسەلەكى ۋە ۋە ھەۋە ھەۋە تەش
لەتەك ۋە رامکردن ۋە بە نەۋەلەتەۋنا، بىنەي بىناخەي لاھوتى پىرەتەتەنى
دانا. لە سە چەرخى رابوردوۋدا كارى سەسەكى ئەۋمانىيا سەرقەۋى
ھەۋە شەندەۋەي كارە خراپەكەي مارتىن لەسەر، با لەۋە نەگەۋەين

مرقا ئىتى سىرقا ئى پا ككردن ئۆي ھاوشى ئۆي ئۆي سىروبىرىيى
[فوزا ئى] بن كى ئى نجا مگىرىيى ھۆكۈمى كانى ئىمىن.
لە قو ئايى دىمى ھۆكۈم دىستخىشى ھىزرت دىكەم لى پىناوى ئىشنايى
خستى سىر ھۆمۇ ۱۱ و بىچوونى كانتا، بىئام لىگىلى با بىردى وامبىن
لە سىر كارى باش و گىتوگى يىكى دىسزانى، با نموونى يىك لى فىربوون
و دووربىنىيى و لىبوردن و ھۆكۈم كىردى بىدىن جىھان، بىئام با ئاوا
نىكىن كى ئۆي بىگى يىنىت كى ئىمى لى پىشى ھۆي بىزوتى ھۆكۈمىن خىمان
بىكىدىن سىر كىردى كانى كى پىداگىرىيى لى سىر بىچونى ھۆي خىمان بىكىن.
با بانگى واز نىكىن و نىبىن پىيامبىرى ئاينىكى نو، ھۆ تا ئىگىر
ئۆي بىشېلىتى دىنكى لىكەن، ئاينىكى ئاوا زىدار. ھۆر با
بىيىكى ھۆكۈم بىدىن ھۆ ھانى ھۆمۇ نا ئىزايى كەن بىدىن، با ھۆمۇ
جىرى تايى تىمى نىدىن كەن، ھۆمۇ بىرىكى تىمى ھۆفەي كەن، با ھۆرگىز
پىرسىر بى گىرت و ھىلاكىتى نىزانىن و ھۆرنى گىرن، ھۆر كاتىكىش
كى تايىمان بى ھۆمۇ ئىرگىمى نىتى كەنمان ھۆنا، ئىگىر پىوئىستى كىرد
ھۆر با لى سىر ھۆ دووبار بى پاراوى و ھۆوانىيى و ھۆرو ھۆ بىدىم
گەلىتى كىردى ھۆ، دىستىپىكى بىدى ھۆ. ھۆ ھۆلو مەرجى بى خىشەي ھۆ لى
كىمىمى كى تانا [جىمەيى كى تانا] دىمى، دىنا نا.
ھۆرو ھۆ مەن ھۆندىك تىبىنم لى سىر بىگى يىكى نامى كىت ھۆيى : لى سىر
و بىرى چىركى چالاكىدا/كار كىردىدا. پىدىچەت تى ھۆشتا ھۆر ئۆي
بىچوونى ھۆبەت كى ھۆچ ھۆفەرمەك لى ئىستادا بى بى ئىگىرى كىردى
كودى تايى يىكى سىر كى، بى بى ئۆي كى پىشتر پى دىوترا شىش،
نىيى، بى استىش ئىمى ھۆچ نىيى جىگى لى زىبىرىك [شىك] نىبەت. ئۆي
بىچوونى بى گۆلەرى تىگىشەننى مەن، كى بى لىبوردى ھۆ دىمىم، كى
ھاوكاتىش ئامادى و ئارزۇمى نىدى و تىو ھۆكۈمىشەن، كى خىم بى
ماوى يىكى زىر شىرم كىردى، بىئام خۆندى ھۆكەنى ئىم نىزىكانىم
ئاوا لى كىردىم كى بى تىواوى دىستىبەردارى بىم. با ھۆمۇ وايى بى
سىركە و تىمان پىوئىستەن بى ھۆ نىيى، ھۆرلە بىر ئىمىش سىر نىجام
پىوئىست ناكات چالاكى شىشگە ئانە و كى ئامراز كەنى ھۆفەرمى
كىمىمى ئايىتى، تىرەكەن، چوونكى ئۆي وادىردى كەلت كى ھۆر بى
ئاسايى بانگى شىيىكى بى بىكار ھۆنانى ھۆز، بى كارىكى ھۆمۇمىكى و
خراپكارىيى، بى كورتى ئۆي ناكەكىيى. مەن خىم گىرتە كى ئاوادى بىنم :
بى ھۆنانى ھۆ بى خۆدى كىمىمى لى گەي ئاوتە بوونى ئابورىيى ھۆ
سىبارەت بى ساماننى كى لى گەي ئاوتە بوونىكى دىكى
ئابورىيى ھۆ لى كىمىمى سەندرا ھۆتە ھۆ. بى مانا يىكى دىكى، لى گەي
ئابورىيى سىياسىي ھۆ بى گەيىن و پىچە ھۆنەردى ھۆ تىئورى مو كەيىتى
دز بى خۆدى مو كەيىتى، لى ھۆ گەيىكى كى ئۆي، سەشالىستە
ئىمانەن كەن، ناوى دىنەن كىمىمى نىتى، كى مەنىش لى ئىستادا بى خىم

ئادەبىيەت بىنەم كە ناۋى ئازادىيەت ياخود يەكسانىيەت بىنەم .. ھەروھە باۋەتەم ۋا يەكە ماۋەتەك كورتدا يەكەكەنى لايەكەرتەنەۋەتە ئەم كەشەيە دەرەنەم، لەكەرتەنەۋەتە سوتەندەنە مەكەتەتە بە ئاگەرەكە ھەۋاش پەسەندە دەرەم لەكەرتەنەۋەتە ھەزەنەۋەتە پەكەتەشەم لەكەكە گە دروستەرتەنە شەۋە St Bartholomew's * بە خاۋەنەمەكەكەنە.

ئەۋە پەكەتە دەرەتەتە
پەكەرتە جەزەفە پەرتەنە

▪ شەۋە St Bartholomew ، قەكەكەرتەنە پەرتەتەتەكەنى پەرتەسە
بەۋە لەكە فەرتەنەسە، كەكە لەكە شەۋە 24 لەكەسەرتە 25 يەكەكە ئەبە 1572
دا ۋەۋەۋەۋەۋە. پەلەنەكەكە لەكە لەكە Catherine de Médicis
داۋەرتە ۋە لەكە لەكە كەسەلەكەكە مانەكەنە ۋە ھەۋەتەتەنە
دەكەۋەكە جەكەكەرتە. ئەۋە خەۋە ۋەۋەۋەۋەكە بەۋە لەكە زەكەرتەكە
لەكە بەكەكەدەنە جەكەكە ئەكەلە نەۋەنە كەسەلەكەكە مانەكەنە ۋە
پەرتەتەتەكەنە، ھەتە كەتەيە جەرتە شەرتەكە خەيەندە، ئەۋە
كەتە لەكەكە بەۋەۋە.

.....
Zaherbaher.com

ئەۋە ماۋەتە بىنەۋەتە شەكەشە رەرتەۋە كەرتەتەنە تەكەدە دانەرتە .. بەرتەقەنە مەكەمەدە

ھەشتەسە بەكەشە شەكەشە مەرتە رەرتەۋە كەرتەتەنە، شەكەشە دەرەكەرتە
ۋە پەكەۋە ۋەرتە، ئەرتە ۋە يەكەسەنە ۋە مەرتەقەتەتە تەكەپەرتەتە، ئەم
شەكەشەكە ۲۲ سەكە لەكە پەشە ئەمەنە شەكەتەۋەرتەۋە دەرەنە سەكە
بەرتەۋەرتە بەرتە كەرتەتەنە دەرەكەۋەتە، رەۋەكەكە كەرتە كەرتە
دەرەكەتەۋەۋەكە بەكە نەۋەكە كەرتەنەكە ئەۋە ھەۋە ۋە بەكەكە بەۋە
ۋە بەكەكەشە رەكە كەرتە ئەرتە ۋە تەسەلەم نەۋەۋە بەكەرتەدە ۋە
دەرەكەرتە خەكەۋەۋە، لەكە ھەمەشە گەرتە مەرتەۋەكە پەۋەسەلەرتە پەكە

لله دځکه وروگرځت و شري گډلي ششگډي پښخات، شششي ځي لاسر بناغي پرځي ځه برروو بري ديموکراتي رڼبر ئاپه برسر بخت. ئستا له پاش ئم ماو کډم له ئاوکردني ئيداري ځسري و برگري روا و ديبل ماسي گلان و جيهان، به پښنگايه تي زني ئازاد لاسرجم مديدان کان، رځناوای کوردستان له ئاستي ه موو جيهان ماراسه نځي م زني ئنجامدا، وراي هررش به ردوام کاني گورترين تيررسته جيهاني کان و هرز کاني نات، توقی گماري نابوري به باشوري کوردستانيشو، بهام تواني سرکوت و به ردواميش له سرکوتن، باشتري و جوانترين نموني مډلي سيستمی ديموکراتي ځه برروو بري نيشاني جيهاندا، ئگړ زياتر نه بت ځي گيانده ئاستي شش رښنگرپه جيهاني کان.

پاش ئىم سىركى وتىدى مەزنانى، بىلەن شاۋى روى ئازادىخوۋانى جىھان بىر بىر رىژاۋا، سىستېمى جىھانى و دەستىدار كانى ئىمپىريالىزمى جىھانى كە تواناي ئىنكار كىردى شەشەيان نى، تەنەت بى دەستىدار كانى باشور و ھەندەك لى بىناو رەشەبىر كانى سەربەدەستە تىش بى ئامانجى دا براندە شەشەشى رىژاۋاى كوردستان لى رەبەر ئاپە ھەر ھەۋەك درا، بىلەم ھەشيارى گە و پەيۋەست بون بى فەر و فەلسەفە و پىرەژە كانى رەبەر ئاپە سەرجەم ئىم پلانەشى تەكدا، كە لى بناغەۋە ھەشەك بوو بى لىرە لادانى شەشەش و شەست پەھەنانى. راستى شەشەشى رىژاۋا بىلەن مەشەۋە، بى رەبەرى مەيدانى و زەھنى رەبەر ئاپە ناتوانە شەشەشى راست بى ئىم شەشەش بەرەت، شەشەش بى بناغەى مەزن دەكەت، لىسە زەھنىت و پارادايىمى نو، ئۆۋەكەت دەپەتە ھەى وچەرخانى ھەمەلايەنەى مەزن لى نەۋە كەمەگادا، كاتەكشەشەش بىم بناغە پەۋە ئاۋاكرە ھەشەكەن چەندە گران بن ناتوانە شەستى پە بىنەن.

میکر۔ ب۔ کان و۔ ا۔ ت۔ زلہ۔ ز۔ کان
د۔ ک۔ و۔ نن؟ ... ممدوح المہیني ...

بە دُنیايىيەو ئۆپەشېنىيە بەسەر ويلايەتە يەكگرتووكان كۆگۈرۈرۈر تىرىن ھەزى ئابوورىيە لى جىھاندا جەبجەنابەت، رەزى بەرھەمەننى ئابوورىيەكە نىزىكە لى ۲۳.۴% بەرھەمەننى كە جىھان پەكدەھەت و لى شەستەكانەو تا ئەمە پاشەكەشە نەكردو، سوپاكە بە ھەزىرەنە لى نەو ھەموو ھەزە سەربازىيەكانى جىھان و ساانە زىاتەر لى ۷۰۰ مىليار دىلارى بە تەرخاندەكات (لى ساە ۲۰۱۹ نەكە ۷۱۸ مىليار دىلارى لى سوپاكە خەرجكرد لى بەرامبەردا چىن ۱۷۸.۲ مىليار دىلارى بە سوپاكە تەرخانكرد).

لـ غيا بى هـ زكى سـ ربا زى جيهانى سـ ردست جـ نـ و مـ لمانى زـ
هـ گيرسان و بوونـ هـ كارى هـ رهـ سهـ نانى سيستمى جيهانى ئـ وكات، لـ
دواى جـ نـگى جيهانى دووـم كـ تا بهـ شى زنجيرـ جـ نـگى كى خوـ ناوى
بوو، لـ نهـ وان ساـ كا نى ۱۸۵۰ و ۱۹۴۵ ئـ مانيا و فـ نسا كـ وتند
نـو سـ جـ نـگى و : ۱۸۷۰ و ۱۹۱۴ و ۱۹۴۰، دوو شـ ي دژوار لـ نهـ وان
رووسيا و ئـ مانيا رووياندا، فـ نسا و بهـ ريتانيا لـ گـ
ئـ مانيا كـ وتند ناو شـ، تـ نـگر و پـ كدادانـ كان باـ ي بهـ سـر ئـ و
سـ ردـ مـ دا كـ شا بوو، هـ شـ ي روبـ وبوونـ و بهـ ي هـ زـ تـ ما حكار
دراوسـ كان و لـ كچوو سـ ربا زيـ كان لـ ئارا دا بوو، ئـ و نيشانانـ
لـ و كاتـ يك شتى دـ رخست كـ سيستمى جيهانى دروستكراوى ئـ وروپا
خـ ريک بوو لـ ناو دـ چوو، بهـ دياريكراوى لـ بهـ ر ئـ و هـ كار و بهـ
هـ ي بوونى هـ زكى سـ ربا زى سـ ردست و شكستپـ هـ نانى دوو دووژمنى
گرـ نگ (ئـ مانيا و ژاپـن) و بهـ ديموكراتيزـ كردنيان و
تـ كـ كردنيان بهـ كـ مـ گـ ي نهـ ودـ ولـ تي ۷۰ ساـ هـ يـ جـ نـگى كى جيهانى
رووينـ داو و ئيستيقـ ار بهـ جهان گـ نـ دراوـ تـ و.

بـ دا ووخانی ئابووری و سـربازی ئـمـریکا هـروگ پـشووتر بـ سـر
ئیمپراتـریـتی بـریتانیادا هات هـکارگـلی بابـتی بـردـست دـبـت
تاوـکو بـبـن سیستمـمـکی لاواز دـبـت و لـناودـچـت و لـشوـنیدا
هـزی چینی یان رووسی جـگـی دـگرـتـو، بـبـام لـ ئـستادا ژمارـ
باوـپیکراوـکان ئـوـمان پـناـبـن بـ تایبـتـر لـ سـردـمی
ئیدارـیـکی کـماری باوـدار بـ پاراستنی شکـمـندی و گـورـی
ئـمـریکا، بـیـ پـتای کـمـنا شتی زـر ناگـت، میکـب و فایرـس و
بـکتریاکان زیانبـخـن بـبـام زلـهـزکان دابـشناکـن و نایانکـوـنن،
ئـو پـار و سوپاکانن زلـهـزکان دـکـوـنن.

***ممدوح المهيني**

لَ عَرَبِيٍّ وَ: ثَمَّ دَبَّ تَانِي

من و له شاعر تڼۍ ده گم ... به ختیار محمده

(شاعر ټولنه زمانه، که هموو شته کان ځایانی تڼۍ ده بین، به ټټ،
شاعر ټولنه زمانه؛ یان با ټټم: شاعر زمانه کی ټولنه یه، که
ده ټټ هموو شته کان ځایانی تڼۍ ده بین!).

زږ جاړ شاعر ټټ ده بینم (ده خو ټټمه وه)، وشه جوانی له پا ټټ یه کدا ټټ
کردووه و ته ناته و ټټنه شاعرۍ جوانیشی تڼۍ دایه، به ټټام مانا که ی
(ناوهر ټټه کی) قوو، جوان و فره وان نیه؛ ټټمه ش ټټ خو ټټنده وه ی ټټ
ځای به کښم ناکا و ټټامناک ټټش. من ټټوای ته و او لم له شاعر و ټټده بدا
به وه هه یه، که ټټه وه و ناوهر ټټ یه کتر ته و او ده کهن و ده ټټ ټټ به ټټ
له گه ټټ یه کدا هه نگاو بن ټټن و له ټټاستی یه کدا بن (ټټواشم به شاعرۍ
ټټه گه را و ټټرمالیت نیه؛ به و واتایه، که من چټټیان ل
نا بینم). به ټټ، ټټه وه ده زانم، که مهرج نیه ناوهر ټټه کی باش، سه
له سه ده ټټ ټټرم ټټه کی به رز و باشیشی هه ټټ، به ټټام هیچ ټټرم ټټه کی باش
و جوان - ده توانم ټټم - به ټټ ناوهر ټټ و واتا و ده لاله ټټه کی
ده و ټټمه ند و قوو ټټ نا ټټ (ټټاستیه کی ټټرم و ناوهر ټټ ټټو ټټه و
ټټو ټټانی یه کن و هه رگیز ل ټټ جودا نا بنه وه؛ له مه وه ټټرم و واتایه و
واتاش ټټرمه). له ناو شاعر و ټټده بدا هر هه یه، وه ک میوزیک نین،
که ته نه ټټه چی ټټر بیان جوو ټټن و ناخی خو ټټنهر (بینهر) بورووژ ټټن
و ټټسووده ی بکن و ههستی جوانی ټټ به خشن. ټټو شاعرانه ی ته نیا
وه ک میوزیک - به ټټه بستراکت - له ځایان ده ټټوانن، زوو ده ټټووک ټټنه وه
و زوو ده مرن. شاعر ته نه ټټلهام نیه، به ټټکو فیکر و ټټشنبریشه.
له پا ټټ ټټمه شدا ههستی به رزی جوانیه. به ټټ شاعر له جوانی و فیکر
ټټه ک د؛ له مه وه (شاعرۍ ټټه گه رد) - به لای منه وه - جگه له
دهسته و اړه یه کی ټټ واتا و ټټ ناوهر ټټ هیچ شته کی دیکه نیه.

به کورتیه کی: زږ ده ق ده بینم (ده خو ټټمه وه) ټټرم ټټه کی جوانی هه یه،

به ټام ځانګړې ګډوډۍ له پشته. ټټځانګړې، که هه ژاره له هه نډۍ واکان: واکانۍ سیاسي، مټووی، نه فسانه یی، ناییني، ... تاد. شاعر، که توانی بهرګی شاعر له بهر هه موو شت ګدا بکا، نه وسا ده ټته شاعرۍ استه قینه. شاعر ځی له تخووی هه موو به هاکانۍ ژیانۍ مر ټ ده دا، ده ټ واکان، به ټام ځان ده توانۍ و ځان پټی ده وټر، نه مه شت ګانۍ دیکه یه. هر کات ټک شاعر له ځووی یه واکانۍ ځی قه تیس کرد، نه واکان ده ټته شاعر ګانۍ به ټام. شاعر به تنه زمان نیه، به ګو شاعر واکان (نه واکانۍ، که زمان به هه ټه تی شاعرۍ بهرجه سته ده کا). شاعر زمانۍ تایبه تی واکانۍ نه. استه شاعر زمانۍ تایبه تی ځی هه یه، به ټام نه زمان بهرهمی هست و نه وری مر ټه. نه و مر ټه بهر له هر شت ګ بوونه وهر ګانۍ ګمه ټایه تییه. شاعر بهر له هر شت ګ مر ټه، مر ټ ګانۍ تایبه تمه ند و هستیار. شاعر نه و که سه یه، که زمان ګانۍ تایبه تی هه یه؛ زمان ګانۍ تایبه تی به ځی، که هست و هره کانۍ - له ټانۍ جوانیه کی نمونه پیدا - پټ ده رده ټټ. له مه وه جوانۍ له داه ټانۍ شاعر و نه ده ټ دانا ټټ. شاعر نه و زمانه یه، که هه موو که س ګ ناتوانۍ قسه ی پټ بکا، جګه له شاعر ځی نه ټ. شاعر زمانۍ شاعیره. وه زیفه یه کی سهره کی شاعر نه وه یه، که هستی ټا و ټووی جوانییمان پټ به خش؛ نه مه ش شوازی زمانۍ هه نینه وهی شاعره که ده سته بهری ده کا. زمانۍ شاعر چه ند ده وټه مه ند ټ به هه ګهزه کانۍ خواجه و هټما و وټنه، هه نده ش شاعر ګانۍ سهرکه وتوو و سهرنج ټاکش ده ټټ. استیه که ی له مه سهرده می قه پیرانه ی شاعر دا، شاعر ده ټ به سه نګینی بنووسر، هرګیز زمان و ده لاله تی خواوه ندانه ی ځی له بیر نه کا. هه ټه تی شاعر زمانه، به ټام کات ټک که خواوه ند (نه پټ ټ) قسه ده کا؛ کات ټک که جوانۍ سروشت قسه ده کا؛ کات ټک که ځی و ناځی مر ټ ټایه تی قسه ده کن؛ کات ټک که ټاکی شاعر له جیاتۍ هه موومان و له جیاتۍ هه موو شت ټک قسه ده کا. به ټټ شاعر زمانه، کات ټک زمان له ناو زمان دا قسه ده کا؛ نه ګر زمانۍ شاعر نه ټ ناتوانین وه سفی هه موو شت ټک بکه ین. زمانۍ ناسایۍ ناتوانۍ به جوانۍ و به ته وای وه سفی هه موو شت ټک و هه موو هست و بیرکردنه وه یه کمان له بهرانه ر دیارده و شته کاند ټ بکا، به یه لټره زمانۍ شاعر (نه ده ټ) وه ګ فریاد ه س ګ د و لټمان قووت ده ټته وه و یارمه تی نه و که موکوو ټیه و ده سته پاچه ییه مان ده دا (استیه که ی زمانۍ شاعر هر به زمانۍ سوریالیه تی خه ون ده ځټ، که به ته وای سنووری نامومکینی زمانۍ به زانده وه. واکانۍ له دایکبوونی زمانۍ شاعر نه و ساته وه ختانه یه، که زمان خه ون به بوونی ناسایۍ ځی هه وه ده بین و ده یه و سنووری مومکینی واقعی ځی به زانده). له مه وه شاعر ټا نه ندازه یه کی یه کجار زټر زمانۍ ناسایۍ و زمانۍ واقعی ژیانۍ مر ټی

دهو له مه ند كړدووه. ئهم زمانه زمانه كه چا ژبه خشه. زمانه كه -
ده توانم بښم - گډراني و ميوزيكي شي داهه ناوه؛ بڼه شاعر نه بڼه،
كوا گډراني هه يه؟ شاعر نه بڼه، كوا ئيستاتيكاى زمان هه يه؟ شاعر
نه بڼه، كوا خه يا لى جواني هه يه؟ شاعر، نه بڼه كوا ئه دهب هه يه؟...
استيه كه سهره تاي ده ستپ كړدنى ئه دهب شاعر، نه ك په خشان.
گه لگام ش و ئه ليا ده و ئه ديسه چيمان پښه بڼه؟ ئه خ ده قه
ئاينيه كانيش هچيان له زمانى شاعر به دهر نين! له مه وه، ئه گهرچى
ئهم بڼه شاعر له پاشه كشه و قهيراندايه، به نام نابڼه ئه شك بڼه و ئه
ئس له خى له بير بكا: شك و ئه س لى داهه ناني زمانى ئه دهب و زمانى
نووسين.

به اختيار محمدهد

س- شاعري م- حمود د- روپش ... و- رگډانې: ئارا ب- رزان

گډرها توو تڼها بووى

گډر كرا

تڼها بوى ،

بڼه خت بڼه:

م- نفا، بڼه ننگ و بڼه ووى خى گډيو،

ئ- بو (ت- مام) شپرز بڼه بوو

كا ت- روب- روى خى بڼه و

(بڼه تڼه تڼه بڼه هواريش هوار)

شت- كان ل- برى تڼه ،

ه- ستى نيشتمانيت ل- كډه ئ- نڼه:

ل- قوژبن- كى بڼه ج- ماوو

گو- كى كوى دڼه لى

پڼه سلك- ي- ك ،

ل- پيتى « ح » ناول- كت

بڼه د- نوک

لـ نـو بـ رگـی دارهـ نجیرـکی شکاو دا
 ئـ کـکـنـد
 دـستـکانت
 مـشهـ نگوـنـک، پـوـی دـدا
 کا تـ
 لـ پشت ئـ م پـرژینـو
 بـ پـوـی سـنـ یـ کی ئـ بـی .
 یان تـ
 ژنـک ئـ نـگـ فریوی دا بـتی ،
 تـ ... نا تـ نا ، دـو ی
 (ئـر لـ کـی روخسارم جـهـشت)
 دواتر لـ دـر وـی شتـ کان
 لـ هـ ستـ کانی
 خـت دـ گـ ی ،
 لـ نـو دـخـشی دا ، پـ ئـ کـنی و
 لـ داروخانـ، قاقا
 ئـستا خـت دـزیـ و
 بـ خـت بـ:
 گـرامـو بـ ، تـ نها
 بـ کـ م بوونی دوو مانگ
 بـ لام (هـوار، هـر هـوار)

بیر لـ وانی تر بکـ و

کا تـ تـ خواردنی ناشتا، دا ئـ نـ ی ،
 بیر لـ وانی تر بکـ و .
 (بیرت نـ چـ ، خواردنی کـترـ کان)
 کا تـ تـ، خـ ریکی، جـ نگی خـتی ،
 بیر لـ وانی تر بکـ و .
 (بیرت نـ چـ ، ئـوانـ ی لـ ناشتی دـ گـ رـن)
 کا تـ تـ ، پارـی ئاو ، دـ دـی ، بیر لـ وانی تر بکـ و ،
 (ئـوانـ ی شیرە خـری ، هـ وـرـ کانن)
 کاتی تـ ، دـ گـ رـیتـ و ، ما ، ما ی خـت ،
 بیر ، لـ وانی تر ، بکـو

(بـيرت نـځـځـځ لـى ژـځـځ دـځ وـارـځ کـان)
 کـاتـى تـځ ، دـځ خـځ وى و ، ئـځ سـتـځـځ کـان ، ئـځ ژـمـځـځـځ
 بـير ، لـځ وـانـى تـر بـکـځ و .
 (ئـځ وـانـى يـځ بـځ خـځ ځـځ کـځ ، شـځـځـځ کـشـک نـا بـځ ن)
 تـځ بـځ خـوازـځ کـان ، خـځ تـځ ، ئـازاد دـځ کـځ يـځ
 بـير ، لـځ وـانـى تـر ، بـکـځ و .
 (ئـځ وـانـى يـځ بـځ مـاف کـراوون ، لـځ دـووان)
 و ځ کـاتـځ تـځ بـير لـځ ئـځ وـانـى ، دـوور ، ئـځ کـځ يـتـځ و ،
 بـير لـځ خـځ تـځ ، بـکـځ و .
 (بـځـځـځ : بـريـا لـځ تـاريکـيدا مـځ مـځ کـ بـايـځ م)

هـځـلـين ، ئـاى لـځ و بـارا نـځ

رـځـځـځ ، سـځ شـځ م
 بـځ هـځـلـين گـځ يـشـتم .
 لـځ سـځ عـات سـځ دـا
 سـځ عـاتـى بـځ کـځ تـايـى لـځ بـځـځـځـځ
 بـځ ځـام ، دـځـنـگـى بـارا ن
 دـځـگـځـځ ژـنـځـکـى و ځ هـځـلـين
 لا وـانـد نـهـو هـ بـو و بـځ سـځ فـځـځ
 بـارا ن ،
 ئـځـځ لـځ و هـځ مـو و
 ئـځـځـځـځ ،
 ئـځـځـځ بـځ ئـاسـما ن
 بـځ خـځ يـځ ،
 بـارا ن
 ئـاى لـځ و هـځ مـو نـا ځـينـځ .
 نـا ځـينـى گـورگ بـځ جـنـسـځ کـځ يـځ
 بـارا نـځ کـځ ،
 لـځ سـځ ر بـا نـځـځـځ يـځ ، وـشـک
 بـا نـځـځـځ يـځ ، ئـا ځـتـونـى ،
 سـځ ر گـومـځ زى ، کـځ نـيسـځ کـان

▪ خـاک چـځ نـځ کـځ ، لـځ مـنـځ و ځ دـور
 و ځ چـځ نـدـځ کـ دـوور ، عـيشـق لـځ ، تـځ و
 غـه رـيـه کـه بـه ، نـان فـرـځـشـکـځ ، هـځـلـين

له خيا با نه کی ته سکه ،
 وکه گره ویه کانی ، ده ده :
 ■ نا زیاتر له له فزکه و باران
 باران برسید ، به درخت
 باران برسید ، به بهرد
 غه رید که ،
 به نان فرشه که ده ده :
 هه لین ، هه لین
 هه ر ، نه ستا
 به نی نه و نانی ، که له ت ده
 سه ر نه خیت ، به له که نی نه و ، ولاته دوران
 تا قسه کانی (هه میر) ، بژنه و
 ئایا ، ئاوی سه ر شانت سه ر ، نه خرته
 به نه و درخت ، وشکه ی ، ناو قه سید
 په ی ده ده : ئای ، له و بارانه
 ئای ، له و بارانه
 غه رید که ، به هه لین ، ده ده :
 تابکره له ، ناو بروانم
 نه رگس م ده و .
 ئاوی ته ، له له شمدايه ، ده ی ، چاوی له بکه
 هه لین ، له ئاودا ، خه ونمان هه یه — نه یبینه
 مردوووکان ، به ناوی ته ، له که نارتا ، گه رانی ده ده ن :
 هه لین ، هه لین ، وکه ، مانگ
 به ته نها ، به جه مان مه هه ده
 ئای له و بارانه
 ئای له و بارانه
 غه رید که
 به هه لین ده ده :
 من په شتر ، له له سه نگه ری ، ته دا
 وه شه ، ها توم
 له خه نی ئاسیای من به به ری نی
 وه له و خه نه نار شه ی
 وا له ده ماری گولانی ته دا
 هه لین
 چه ند ، زالم بون
 نه غریقیه کانی ، نه و نه م نه و ، نه و سه ر ده مه
 (نه لیس)

چند درند بوو ،
تام زړه بوو به سمه فوړ
له خه ياله کاني دگړه را ، له سمه فوړدا
ئو قسانه ي ، که نه موږه را ، بيه م و تم
و ئو قسانه ي ، که د موږه را بيه م ، به هه لينم ، نه و ت
به لام هه لين ،
ته د گا له و قسانه ي غه ريښه که ، که نه يوږه را بيه
و د شزان
چي به و به نه د
وا له ژر باراندا ئه شک په ي د
شه ري ترواده رووي نه داو
نا ، له هيج کاته
نا ، له هيج د م
ئاي له و بارانه
ئاي له و بارانه

شيعر – به له مکه له هه ور ... کاو عوسمان عومر

ته نهها جه سته يه ، گوچکه ماسي...
...ح ، توو داني به له مي هه ور...
له زرياي ئاسمان...
ئار زووي شيعر...
خو ونه کيش ، گره نه شيو نه ور س...
خو يا کيش له سر پرده که جه ما...
فرم سکه گيا کانه ش...
کوا نوسيني هه موو شته کانه تي هه گرتو...
به له مي هه ور ش به ته به چي ؟
خه من له نه وان...
زه ريا و هه ور...
جه لانيه کم هه به سته...
په نه ر ش کو چاوي پايزه ،

تـَـز و خـَـی شـَـه قـَـمـِـشـَـه
و لـَـک ز مـَـا نـِی بـَـر و سـَـکـَـه
لـَـه نـَـگـِـز ا نـِی کـَـلـَـکـَـه
پـَـلـَـک ز نـَـه یـَـنـِی شـَـر کـَـه
جـَـگ لـَـه شـَـر ا بـِی و شـَـه کـَـا نـِی خـَـه
نـَـه نـَـسـَـتـَـر لـَـه ئـَـمـَـز یـَـا مـَـو
نـَـه پـَـشـَـک یـَـ جـَـمـَـو یـَـ و و شـَـه
د و ا ی جـَـگ ر یـَـ ک یـَـ بـَـا کـَـ و تـَـو

ئامان ... شيعر: شەريار قنبرى. .
 وەرگەلەنى: پەشكە ناكام

ئامان لە بێ مەچی گۆردن
جەقەقەیی خەشخەشەکان
ئامان لە سەیدەری نا سەن
لەم دەروازە دەردەندەرد
ئامان لە نا کام بوونی تە
ئامان لە نا کام بوونی من
ئامان لە ئۆژی بە خەو
ئامان لە ئۆوارە ئاوازی مردن
ئامان لە دوا ھەرشە
"بە" و خەشخەشە
کە لە پەرتەوازەیی پەپولە
کۆرەیی شەو نەبوو سەن
لەم بازارەیی خە سووتانە
بەبارەنە ، ئێی ووناکی دووینە

لَ نِوان ووتن و خوتن
لَ نِوان مانو و وشتن
ئامان لَ ژگاری بَ پَنجَر
ئامان لَم هَموو چَت و گَر

/ // /// //// /////

ئامان لە ئی بە ئیوار
ئامان لە شاری بە شاعیر
ئامان لە ئژگاری بە پەنجەر
ئامان لەم هەموو چەت و ئەر
ئامان لە "پەک"ی بە مە
ئامان لە درخت "سەنەبەر"ی کەوتوو

"ئەزموونەم لە گۆشە شاعیر بە مەعریفەکانی کورد: ئالان شەڕکە، بە نموونە" ... کامە ئاراز

ئەستای و ئێژیی کوردی:

وا بزانم کاتی مردنی خودای هەنراو ئێ پەپە گۆلە لەمان نزیک بەتەو
بە ئەندازی تا ئی مویەک. لەسەر هەمان ترادسیەنی نیچە، پەم وایە
بەم نزیکانە بیرمەندەک پەیدا دەبەت کە بە: ئێ پەپە مردوو، و
ئەمە کوشتەمان. کوردیش خاسیەتەکی سەیری هەیه تا کار لە کار
نەتەزەت، لە پای ئارەشەکاندا تەقەیی سەری دەت. کاتەکیش تیر لە
کەوان دەردەچەت و دەپەکەت، ئینجا دەست دەکات بە نۆز و نۆز و
ئەندە شتن. هەبەتە ئێم ئازاوی شیعر بە تەنها کوردی
نەگرتەتەو، بگرە زەریندی زەری ئێ و هەنراوانەشی لە ئەستاییدا بە
زمانی ئینگلیزی دەنووسرەن بە بەهاترین و نزمترین ئاستی و ئێژییان
هەیه و ساتەک دوای خۆندنەوانیان لە یاد دەکرەن. زەریندی زەری
هەنراو نوێیەکان لە بە فێڵدانی مەرکەب و پەپە زیاتر نین، تاکە
سوودەک هەیان بەت، بریتییه لە بەکارهەنانی پەپەکان بە گۆشەبەش
و پاڵە.

هەیهک لە و هەیانە کە بەم ئێژە تاریکە گۆشتووین پەموایە ئێ وایە
کە مەرەفی پەست-مەدەرنە تاکەکە حەزی لە بیرکردنەو نییه، بەیه چی
بە زمانیدا گاگەکە بەکات نایگەنەتەو، و دەینووسەت. خۆنەریش

للم كاستر كالم ثيانيدا تامى دممك هئ نراوى جوانى وئش بمندى نكردوو، بم دققك سئرسام دئبئت. بم كورتئككى هاوكشكك ئممئ، نووسئرككى نابيركار دئى خوئئئررككى نابيركار خئش دئكات بموى دققكئى پئشكئشكردوو، خوئئئرئش دئبئت هئوادارى و وئهمى مئزئى بم نووسئر دئبئخشئت. پئئوئندى نئوان بئشككى زئر لم نووسئران و خوئئئرانيان لم سئردممئ ئئستا زئر لم بئررككى هاوگوزئرانى دئچئت لم زانئتى بائلمئثيا. سئممئسس ياخود بم زمانى كوردى هاوگوزئرانى برئتئئ لم كارلئككردنى دوو جئرئىاوازى زئندئوئر بم سوودگئئاندىن بم ئكدى تاوئكو لم ثياندا بمئندئو، هئر بئئئشئ پئوئندى نئوان بئشككى زئرئى نووسئرانى كورد و خوئئئركانيان وئكو پئوئندى نئوان دار و چئشنككى كئو و بم ناوى (مايكةئئزائئ).

هەر ئىم بىكارنەھەنەنى ژىرىيە، لى گەللىرىيەكانى ھونەردا مەزەك دىنن بى تەپەككەو بى دىواردا چەسپەنراو و نرەكەكى خەيايە، هەر ئىمە وای کردوو كە هەنراو بى ئەندازەى هەوا كەشى سوو كىرەت تاو كە بىو هەمەى بمرەت و دوانەئەكسیدی كارەن بەداتەو، وەك لەوەى هەنەر دەرەت دار بەت و چى پىسى هەمە لى هەوادا بەكاتە ئەكسجىن. بەهەرچا، هەر ئىم لى كار كەوتەنى ژىراندەى مەرەفى ئىم سەردەمەى كە بى ناو هەموو كایەكانى دىكەدا چوو ژوانژى: مىوزىك، وەنەكەشان، سىنەما، ماننوو سین، هتە. تەنەت لى اپیشدا كەمەكەك اپەر پەیدا بوون كە لىرىكى اپەكانیان هەچ نرەكەكى ھونەرى نیە و لى ئازاردانى مەژووى جوانى اپە هەچى دىكە نیە. وەلە بەگومان لەگە ئەوەى ئىم خەوشیانەش هەن، چەندان كەسانى بەند لى بواریكانیاندا هەوەى ئەو دەدان ئىم مەرەفى پەست-مەدەرنە زەمبە-ئاسایانە بە هەش خەیاندا بەهەنەو و مولولەكانى خوەنیان وەگەبەنەو تاو كە خوێن بەگاتەو مەشك. لى بەرامبەر مەزە بى تەپ چەسپاوەكەى ماوریزە كاتەلان، بانكەسى ھونەرمەندەى سەرەش قامى شەشگە هەمە، بەرامبەر لیل زان كە لى اپەدا وەكو مندە كە كەغەى، ئەمەندەم و قىنى پاز و ئیمەتە تەكنىك هەن، لى بەرامبەر هەنەران پەوى كە و هەنەرە خراپەكانى ئىنستەگرام، لانگ لیاق و هە سین هەن.

شتەکی دیکە کە تەبیینم کردوو بەریتییە لێ تەقینی نووسەر نوویەکانی کورد لێ هەمبەر ئۆخەیی ئۆدەیی، ئاخر ئۆمە هەمایە بە بەکارنەخستنی ئۆقە، وە ئۆ و وەهمی لێ تۆمەتێکی کاندایەتی کاندایەتیان درووست بوو، ئاخر بەندی دۆقەکی وێژیی بە لایک و سەب نییە.

نووسیو ک پ تووکک ل م تیریی و ژ، ل رانب ریشیدا
ئ ف اتوون ب گز شعری تدا چ ت و. ه رحا سنووری ن وان خذی
ئ د بی و تیری ئ د ب وون نین و مشتوم ه ی ل و ی جودان یانیش
هاوشا نن.

ئ گ ر خذ ن ب ت ئ و ا پ شک و تنی ئ د بی نای ت کا ی و. خذ چ
درووستک ر ب ت یاخود ل ناوب ر سوودی خ ی ه ی، ب گومان پ و یست
مر ف کان خذی ئ کادیمی و دوور ل میزاجی تایب تی خ یان بگرن
و ل ناتوانیت چا و وانی ئ و ن بیت ک خذی ل ناوب ر و
ل ک دارک ریش د گیردرت، ه رچ ن ک ب ت نووسری باش ل نیوان
د دان کانی ئ م خذ ن د توان ت د رچ بد ز ت و و ن ب ت پ ا رو،
و م عریف ی ب م خذ ن د و م ن د تر بکات. نووسر د ب ت گو ل
ه موو خذ ی ک بگر ت، م ر ج نیی ه موو خذ ی کش ل ج ی
خ داب، نووسر م ر ج نیی ه موو خذ ی کی ل لا پ س ند ب ت،
ب م پ س ند ن بوونی خذ ی ک واتای ئ و نیی نووسر ه بشا خ ت
و و کوو مندا مینگ مینگ بکات، ب کو نووسر د توان ت ب
ئا گیوم ننتی جوانتر و باشت، ئا گیوم ننتی کانی خذ گر کان
بشک ن ت، یاخود ب رچا و وونی زیاتر بدات د ربار ی ب ره م ک ی گ ر
ه ت ت گ یشتن ک ه بوو.

ب گومان چوون ب ر د ی د ق ک ب ت و اوی د ک و ت س ر خو ن ر، وات
جوانی س بژ کتیف و ت ح زت ب قاو ی ل من ح ز ب چای س وز
د ک م، جوانی و چ ژ د ک و ن س ر تاک کان، ب م ل گ گ ئا مان شدا
ناتوانین ئ و ت ب ک ی ن و ک ک م م ک کاری و ژ یی و هونری ل
ه ند کی دیک باشتن. ئ و ئ رکی خذ گر ل ها توو کان ب
گو ر ی ئ زموونیان ل گ گ ز ریای ک ل د ق ئ د بید کان
ه س نگان دن بکن ب ئ و ی بزانت ل د ق کان کامان باشن و
کامان ش باش نین، و ل ب ر چ ه کار ک یان ه گ ل ک مری ب ره می
باش ل مری ب ره می خراپ جیا د کر ت و. ب میت دی جیاواز
جیاواز د توانین شیکاری بکن ی ن ب د ق و ژ یی کان، چ ندان
قوتا بخان و م ت دی ه م چ شن ه ی ب ئ و ی ل ر گ یان و پرسیار
و مشتوم ل س ر ب ره م کی ئ د بی بجو نین ل وان: تیری
ئا ک تایب کان، د روونشیکاری، م لاگیری، پ ست- ک یی نیا یزم، هتد.

م ر ج نیی ب ووت و قووتی ی ک تاک ر گ ب کار به نیت و و کو
پ شاکی بیک ی ت ب ر د ق کی ئ د بی. ه ر ب و ن مانی و ژ ی
ئ م ریکی "گاتسبی م زن" ی ف. سک ت فیتز ج را د، م حا ت و اوی
م مان ک ت نها ل ووانگ ی کی ف منستی و یاخود ئا بووری پ ست-

کۆیەنیا سستی و لای بوانین، دتوانیت ب تەکنەکردنی ئەم شیکارییە و ژێیە جیاوازان و دواتریش باسی تەکنیک و ھەماگەرییەکان دتوانین خوێندن و یەکێکی خەنگرانمان ب تەواوی مانەکان ھەبەت. ب کورتی جگە لای وای ھەندەکی فەنمنستی زانی ل مانەکان مەرج نییە ھەرچ تەکنستەکی باس ل فەنمەنیزم نەکات و دەرێ بنەین ل ھاوێزێی خوێندن و خەنەییەکانمان، یانیش مەرج نییە یەک لایەنی مەژووێی فەنمنستی تەدا بخرێت ژ ھەلسەنگاندن، ب نموونە دتوانرێت ھاوێزی ساییکە لەژێرانی فەنمنستی ب بکەرێت.

زمانی شعری و زمانی ئاسایی:

زمانی ژانە جودایە ل زمانی ھەنراو و ھەردووکیان جیاوازان ل و زمانەکی پەخشانی و ژێیە یاخود پەخشانی ناوژێی پە د نووسرێت. ناستوانین بێین زمانی شعر پاشکە یانیش سەر ب زمانی ستاندارد، بێکو ھەردووکیان دوو فەنمی جودان ل یەکتەر، زمانی شعری ھەمان و لکسیکەن و زمانەوانی تایبەت بەخەییە، ل ھەمووی بەرچاوتر ئو و یە ئەرکی ئەم دوو فەنمە ب مەبەستی جیاواز بەکار دەھێنرێن.

ئاخەر درووست نییە ب ھەمووان بێین ھەنەر ئێگەر ھەلەکی جیاکەر و بوونی نەبووایە ل نەوان زمانی ھەنێن و ھەنراو و ئ و زمانەکی کە ل ژێانی ژانەماندا بەردەوام قسە پەدەکەین. زمانی ئاسایی زمانەکی سادەیی، و ل کەمەگادا بەکار دەھێنرێت ب گەیانەنی نامەییەکی، قسەکەرەکان تا پەیان دکرێت دیانەوێت ھوون بدوێن ل خەمی گەیانەنی مەبەستەکانیان بەیەشە زمانی خەییە ل فەنمی تایبەت و کەرستە وانەبەژییەکان. ھەرچی زمانی شعرییە، زمانەکی تەکنە ب مەتەفەر و کەرستە ئەدەبیەکانی دیکە و ب گۆڕەکی کەنتەکت و نووسەر سینتاکس یاری پەدەکرێت و ھاوشەوێ ھەمان و سینتاکسی زمانی ژانە نییە.

خاکی دیکە ل دیسکەرسی شعری بریتیە ل فەنم. ھەنەر نوێیەکانی ئێستای کورد یاخود بەزەرخە-کردوو ھەنەر کوردەکانی و ژێی ئێستای کوردی قەز ل فەنم دەکەن و، نازانم ئەم بە وایە، لوانەیی بەھەیی ئو و بێت کە وا تەبەگەن شیعی نوێگەری بە واتای کاولکردنی ھەموو جەر فەنم و کەرستەییەکی ھەنراو دێت، ئەمەش دێگەنەو بە تەنەگەشتیان ل شیعەر. بەھەرچا، فەنم ل وشەیی لاتینی فەنماو ھاتوو، کە مانای جوانی دێگەییەنەت. ت. س. ئیلیاتی ھەنەر و فەیلەسوفی ئەمەریکی دێت: ”ھیچ بەستەیک ئازاد نییە، بە کەسێک کە دێوێت کارێکی باش بکات.“ ساییکە لەژێر تاکێ کورد و ھایی

کە تەنها لە ناو بـوانـت و ناواخن فـرامـش بکات، ئاخر دـستـواژـی
'شعری ئازاد' واتای ئـوـو نییە هیچ جـرـ فـمـک نابـت بوونی
هـبـت. لادانی هـموو جـرـ فـمـک بـ واتای خـبوون و ئازادی و
نوـگـری نایـت، با تاقیکردنـوـیـکی هزری بکـین: خودی زمان بـ
تـواوی دابمـاـ لـ هـموو سـا و یاسایـک، ئـوـی دـمـنـتـوـ لـ
گـلاوژـ زیاتر نییە.

لـم سـردـمـدا زمانی شعری بـ جـرـک سادـ کراوـتـوـ کە هیچ
جیاوازییـکی نـبـت لـگـ زمانی ئاسایی، بگرـ تـنانـت زمانی
ئاسایی ئـستاتیکیانـ جوانترـ لـو تـکـستانی بـ مـبـستی ئـدـبی
دـنووسـرن. با چـند نموونـیـکی شعری ئـستا وـربـگرین:

تـ بـهـش کـریت،

منیش ئاـودـت

بوون و نـبـونت دـمـکوژـ!.

ـئالان شـرکـ

ئـم دـقـای سـرـوـ کارـساتـ، جگـ لـوـی زمانـکـی زمانـکی وێـی
نییە، تـنانـت بـ زمانـکی ئاساییش نابـت پـسـند بکـت. دـستـپـکی
دـقـکـ 'بـهـش کـریت' هـبـیـ 'بـهـش کـریت' است، ئاخر گـر بـ
گوـری ئالان شـرکـ بـت 'تـی شعـرکـ بـهـشانـ کـر! لـباتی
دـربـینی تاقـ وشی بـهـش کـر کردووێـتی بـ هـردوو وشی (بـهـش و
کـر). لـ ووی خاـبـنـدیشـو هـرگیز خاـ لـ پاـ نیشانی سـرسوـمان
نایـت، ئـو دووانـ دانویان پـکـوـ ناکوـت، لـ بیرمـ ئـم
نـگوزـرانی خاـی کـتایی و نیشانی سـرسوـمان لـ پـلی سـی
سـرـتاییـو خـوـندومـ لـ خوـندنگـ.

هـرچـند لـ شعردا ئاساییـ ئـگـر هـنـر یاری بـ خاـبـندی بکات،
زمانی شعری بـ دووی هیچ یاسایـکی زمانی ئـژانـ ناکـوت خاـبـنـدیش
لـم بـدـر نییە، بـبـام بـ جـرـک بـکار دـهـنـرن کـ مـبـستـک و
جوانیـکی زیاتر بـ هـنـراوـکـ بـبـخشـت، بـبـام لـم دـقـدا تـنها
هـمایـ بـ نـزانی و کـم توانایی و بـ مـعـریفـیی هـنـر.

وا بـاوکراوـتـوـ:

چـند ئـژک لـمـو پـش؛

قافـیـک،

ئـی کـوتـتـ وـاتی بـتاقـتی.

پرسیاریان،

لـ پـناهـندـکانی بـتاقـتی کردوـ.

کے لئے تھو،
دچہتے ویا تی خہ شبہختی؟
پاساریہکانی بہتاقہتی،
ہاوہی قافہکےن!
منیش،

خہم کہ کردہتہو و لگہ قافہی مہرگ دہہم.
بہرہ و ویا تی خہ شبہختی،
بہم زوانہ!

۔ ئالان شہرکہ

ئالان لہم دہقہدا چہند وشہیہکی ئہ تک کردوہ لہوانہ: بہم زوانہ
وشہیہکی بہ مانایہ و بہمزووانہ درووستہ. ہہرچہنک بہت، ئہوہی
دہمہوت سہرنجی بخہم سہر ئہوہی ئہم لہ پہخشانک زیاتر نیہ
کہچی وکو ہہنراوہ مامہہی لگہ کردوہ! چہندان جار کہرہستہی
line break ای بہکارہہناوہ واتا ہہہہکی بہ ہہہہکی دیکہ شکاندوہ
بہہ ہیچ ہہیک تہنہا لہہر ئہوہی ویستویہتی وکو تہکستہکی
ہہنراوہ نیشانی بدات، و لہ ئہم شاعر نیہ، میعرہ. ماوہیک زہر
نابہت بہ ئہم ہہنہرانہی وہا دہنووسن، کہ بہہ ہیچ ہہیک و بہ
ہہہہکیانہ لہ ہہہہکہوہ باز دہدہنہ ہہہہکی دیکہ تہنہا لہ پہناوی
ئہوہی دہی خہیان خہش بکہن ہہنراوہ دہنووسن، نووسیہووم:

کاتہک شعر دہنووسی

با ئہوہ نہہ

تہنہا قسہکانت لہ

ہہہہکہوہ بہ

ہہہہکی دیکہ پہرتہوازہ

بکہیت و

ناویشی لہ بنہی ہہنراوہ

۔ س و ص.

ئہم تہنگہژہیہی خراپ نووسیہ تہنہا کوردی نہگرتہتہوہ، ہہنہرہ
نوہیہکانی ئہستا زیاتر بازرگان و ماہکہتہرن و بہرہہمہکانیان بہ
کاہا دہکہن وک لہوہی لہ پہناوی وٹہدا بنووسن. تہنانت لہ وٹہی
ئینگلیزی نوہش ہہنہرہکانی ئہنستاگرام خراپترین دہقی وٹہ پہشکہش
دہکہن، لہ داخہکم ہہنہرہکانی کورد بہمان سہرسان و دہیانہوت
لاسای ئہمان بکہنہوہ.

ئہو ہہنہرہی نازانہت بنووسہت، و نازانہت بہچی دہنووسہت:

بـشـکی بـرچـاو لـ هـنـر نوـیـدـکـان هـیـچ نـاسـتـکی مـعـریـفـیـان نیـیـ لـ
هـیـچ بـوارـک بـتـایـبـتـی بـوارـکـی خـیـان، لـوانـیـ ناوـکـانی
نـپـیـنـر و وـردـسـرس لـ دـسـتـواژـی نـبـرـکـدـابـرا و افـتـح یا سـم
سـم زیـاتـر نـبـن بـیـان، هـشـتا فـری نـو و نـبـوون نـخـن قـبـو بـکـن،
لـ دـمـکـدا دـژـین و مـیـم شـاعـیر بـ مـعـریـفـانـی بـریتـیـیـ لـ
سـوکـایـتـیـکـردن بـ کـسـتـی و نـزـم نـیـشـانـدانی تـوانـای رـخـنـگـر. نـمـوونـی
نـم شـاعـیر نوـیـانـی لـ ناو کـورد زـر زـرن، لـ لای مـن
بـمـعـریـفـتـرینـیـان و نـوـیـ ترسـوکـایـک هیـوای تـیا نیـی نـژـک لـ
نـژان بـبـتـ نووسـر و هـنـر (نـالان شـرکـ) یـ.

لـ یـکـک لـ گـروپـ مـعـریـفـیـکـانـدا نـم نـخـنـیـم لـ پـسـتـکی کـرد
بـو لـ ما پـیـی فـیـسـبـوک:
کـاتـک لایـک و سـبـ بـوونـی پـوانـی بـ دـقـی نـدـبی، نـو و نـو و خـتـیـی
کـ ما نـاوا یی لـ جـوانی بـکـین.
نـالان شـرکـ لـ نووسـینی نـم دـقـدا:

کـر نا هاوشـوی شـیتـانـی
لـ مـزاندـا بـسـترا بـو
لـ جـزندـا کـارا دـبـتـو
و زارـتی نـو قـاف

لای وایـ ساتـیرنووسـکـ بـ نـدازـی سـرقـانـتـسی خـاوـنی شـاکـاری
دـنـکـیـخـت، لـ نازانـی کـ خودی دـقـکـی گـاـتـجـانـی نـک سـرقـانـتـس
بـت و وـکوو هـنـگ هـنـگـوین بـر هـم بـهـنـت، هـبـتـی نـم دـقـ
دـنـکـیـخـتـی نـو دـردـخـات نـک تـوانـای سـاتـیری نـو. نـاخر کـوی
دـقـکـ هـنـراو یی یاخود سـاتـیرکـ هـزـر جـو نـت، جـی پـشـکـش
کـردو؟ سـدان دـقـی و هـای بـ سوود بـر هـم دـت، هـر بـ نـمـوونـی:

تـمـی سـپی کـشـکی سـپی
فـرمانـی دا بـ پـمـپـی
نـران تـویت باران بـکـن
پـنـتاگـن

نـم نـخـنـیـم دـر بـار ی نـم دـقـ بـ نـاسـتـی کـ لـ یـکـک لـ
گـروپـکـانـدا بـاو کـرد بـو، لـ باتی نـو ی بـت بـ گـفـتـوگـ و
نـا گـیـومـنـتی نـکـادیمـی و مـیـم بـدا تـو، زـر بـر گـریـکارانـی
دـوا، پـی گـوتم کـ نـو دـقـی نـو بـ مـبـسـتی نـدـبی نـووسـیو
بـیـشـ ناوی خـی لـگـ دـقـکـدا دانـناو لـ کـتـایـی، نـر

خوښځي بڼه لري لم پښه يې تښته کړه؟!!

هرچې نښه بڼه، لم وونکړه وې ته گډر به مې بڼه ستې وېژي
نښه ونيو، بې چي پوښتې بڼه د کات هډکانه او تېکېشکې نيت و
line break بې کاربه نيت، ته گډر مې بڼه ستې پېداني فېمېکې شعري
نښه بڼه، له باتي وې امدان وې ته مې کاوڼته ر-ئا گيومېنټه
'شاعير' د ست د بات به باب ته کسېتيېکانه و باس له وې د کات کې
من پېشتر ځنډم له هاوچېشنېکې گرتو وې ته و تېنها ځنډ له
کسانې شارزا پېسېند د کات، وېکې بې خې د ناودنې نالي و
شېکسپير!

بې هرچا وېستم پېشنېاري کړسېکې زانکې يې يې بې بکېم کې نووسېر
و شارزاي بې ناوبانگې بوارې وېژې پېفېسېر (پې ه. فراي) له
زانکې يې پېشکېشي کړدو وې سېبارت به ځنډې ته د بې و تېري
وېژې، له وې وېامي بېم بريتيې بوو له "دريا بېدېمي سېگ پيس
نابېت" و "خت پېوېستې بې کړسېکې، ته ځنډ له هېموو کېس
د گريت، ته مې له زمانې فېلسېفېدا پېي د گوتېت د روون نځېش،"
سېر ته د روون نځېشې، د روون نځېش به کېس بې کار دېت. دواتريش
ته مې 'هېنرې' نازانې جياکاري بکات له نېوان فېلسېفې و
سايکېلېژيا، تېنها د سټېواژکاني د روون نځېشي و فېلسېفې هاتوون
بې گوېدا و بې بير لېکړنې وې بې زمانېدا د ردې پېن.

ټالان شېرکې هېچ د ربارې ساتير نازانېت، کېچې د يگوت د قېکې
وېک ساتيرکې نووېسيو د ژي حوکمېت، ټاخر زېر سېير له ساتير
تېنډگېت و بېنووسېت! ته مې بې خې گاټېجا يېي. چېند مانگېکې
له مې و پېش ځنډم له هاوچېشنېکې (پېروېز هوما) گرت کې ته وېش
هېنرېکې خراپې له کېمې ترووسکايېکې تېدا د بېنم کې له
داها توودا بتوانېت شتېکې بې شتېکې بکات. پېروېز هوما کارکټرکې
شعري هېي بې ناوې 'ياسېمين' ته مې کارکټرکې له کېمېکې شعري ټاست
نزمې وېژېيدا د ردېکې وېت، د قېکاني هېندې ټاست نزمې، د خېکې
تراژيکې ميديا له ناخې تاکی کورد درووست د کېن، ته مانې کېمېکې
له د قېکاني کې کارکټري ياسېمينې تېدا بې کار هېناون:

له مېژووي مندا،

ياسېمين با وېژي ټاشتيې جېنگېکانې و

کې تايې بې جېنگې جيها نې يېکېم و دووېم هېنا.

هر ته وېو بيردېژي ټېژي کېشف کړد.

**

لځ مځووی مندا،
ياس مين زوحا کی کوشتوو و
هر ئو ویش ئو مریکای د زیو و!

**

ياس مين هو موو ئو و شتا نه ی،
ک ئم پمانوای نه!

**

گر ياس مين نه بوا ی،
کس گو ی نه د ناسی و
کس نه ید زانی چار نووسی نه ور سه کان به چی د گات.

ئم د قان به شو ی که ئاست نزمین که تانان ت ناتوانیت
ه یانبس نگ نیت! ئاخر ه سه نگاندن به ت کست که د کر ت که ئو گر
هر هیچ نه بت که مک مانا و جوانی کی له بچ نه تانان ت ئو گر
د پ ی کیش بت. به رحا، ساتیر شعر کم نووسی له زیر ناوی
'ياس مينام' که تیدا له سه هر مان ستایلی پ رو لز هوما
کار کت ری ياس مينم به کاره نا بوو، به ناهی خستنه سر ئو و ی
ئم د قان ی ئم هیچ بایه خ کی و ژ یان نیی و پو وچن و سه دان
د قی به واتای هاوشو د نه به ره م، ئم ی خوار و ه نراو که
بوو:

"ياس مينام"

(۱)

چراکان عاجزن و دانا گیر سه، له بهر ئو و ی ياس مين سوت م نی
نه ماو

(۲)

د ره ج م نه ه نا له وزاری چونک ياس مين مو ا قیب نه بوو

(۳)

له تاو شانازیکرد به ياس مين افتح یا سم سم ئو که م به افتح یا
ياسمين

(۴)

ژیان تامی نه ماو چونک ياسمين چشت له نا ن ت چیتر

(۵)

ياس مين چ نی؟ و ئامی نه دای و به ی زما نه وانی د خو نم

(۶)

س یری تیفی ناکم چیتر، چونک ئو درامای ی ياس مين به د ی بوو
گشت ئو ق ی که تایی به ام به ئو ق ی هاوسه رگیرمان درامای ئم

دست پدکات.

تانا ئوئی ئوئی زیر کیی کی ل خوار ئاستی ئاسا ییش و ب ت
پی د بات ک ئم د ق س اتیر و و ئ ی کی گ ا ت ج ای و توان ج ب
د ر خ س ت ن ی ک م ای سی کانی نوو س ری ناوبراو. و ل ئ لان ش ر ک ب
ئ و ی هیچ ت گ ی ش ت ن کی ه ب ت د یو ی س ت ب ه ر ن ر خ ک بوو ب ت ب خ ن
ب گ ر ت ل م و ئ م گ ف ت و گ ی و و ی د ا ل ژ ر پ س ت ک :

ئ لان ش ر ک : ئ و ل ک ی و ی س مین ب ت م و کی ت
من: و ا ت گ ی ش ت و ی ل پ س ت ک ک ک ر د و و م ب م و کی خ م ؟
ئ لان ش ر ک : ک ر س ت یان نا و ک ب کار ه نا ل ش ی ع ر د ا د ب ت
م و کی ت

من: ئ ز ی ز ک م ت ئ زانی ئ د بی با ای س اتیر چی ؟
ئ لان ش ر ک : ب د ه زانین
من: ئ گ ر ب ت زانیا ئ م پ ر س یار ت ن د ک ر د ، چ و ن ک ئ م ب ئ اش ک ر ا
د یار ک پ ار چ ی ک ل س اتیر ، و س اتیر ن م و کی ت ن م و کی ئ و
ک س نی ک ک با سی د ک ی ت . ل ز و س ا و .
ئ لان ش ر ک : پ یو ی س ناکات و و ن ک ر ن و ب ت ب ک م ل س ر ح س ابی ک س
خ ت م ک ب نا و ئ ز ی ز م

من: ب خ ن ک ت پ ار چ ی ک ل ه ی ل ی ل ی ک ی ، گ ر ن ا ت وانی ب خ ن ل
س اتیر ک م ب گ ر ی ، با سی نا و بانگی م ک ، ل لای من نا و بانگی پ و ل کی
ق ب نا ه ن ت . و د ی ک ت ا ت ر ی ل ت ش ق ب و ناک م ب نو ن ی م ب ک ا چی
ب نو و س م یان ن نو و س م .

ئ لان ش ر ک : ئ ت وانی ب ز م ا ن کی ش ی ر ی ن ت ر ق س ب ک ی ن ک ه ن د
ف ل س ف ی ا ن ت ئ ت وانی دا ه ن ن ب ک ی ن ک س ات ر ک و یان ت ن ز ک و
ب نا و کی د و بار و ب ل ک ی

من: ئ ز ی ز م ت ل س ر ت ا و ه اتوی ب ن ز ا ن ا ن د ت و ب خ ن ب گ ر ی ،
ت م خ س ت ت س ر چ ا و م ، ه ی چی ت و ن د م پ ن د و ت و و ی ت ، ب م گ ر ت ک م
ب ق د ت ز ق ا ک ی ش ب زانی ش ع ر ی پ ا ر د ی و س اتیر چی ی ک مین
ک م ن ت ن د ک ر د . د یار ق ل د ی یان چی ب و ش و ی ل گ م
د و ی م د نا م ن ه چ ق ک م ب ر ا م ب ر ب ت نی م ب خ ن ی
د ر و و س ت ک ر ا ن و د ر و و س ت ی ش م ق ب و . ب م ا م ب خ ن ی ب ئ ا م ا ن ج ی و ک و
ئ ت و ت خ ت ب نا و بانگ ب ک ی یان ئ و م و کی ن ا ز ا ن م ک ی ل ئ م
ه ر ب خ ن ن ی ن . ل ز و س ا و .

ئ لان: ی ک م ج ا ر م د ت ب ی ن م و ک م ن ت ی ش ت ب د ک م ئ ی ت ر ق ی چ ی م
ل ت ب ی اش چ ا و ک م م ن ه ی چ ن ا ز ا ن م و ت ف ی ل س و ف ی ب ا ش ئ ز ی ز م ،
س ر چ ا و و م

من: ئۆلۈى تې پىلى دىدووليت زمانكى ژىرانى نىيى. ھىوام
خىشېختىت، كاتكى خىش.

پىش ئۆلۈى شىكارىيدىك بى ئىم گىتوگىيى نىوانمان بىكىم لى كىمىنتى
ماپپىلى فېسبووكدا كى تىپدا ئالان شىركى وىكوو خانى بى خانى
پىلىكانىيىك تىپدا بىر دىبىتو، دىمىوت سىرنىج بىمى سىر ئۆلۈى
كى ئالان شىركى بى ھىچ شىوېكى خىن قىو ناكات تىنانىت ئىم
پىسند نىكىرنىى خىن بى ھاوچىشنىكى(پىروىز ھوما)شى دىكات،
ئىمى ھاوېلى فېسبووك نىن بىمى بىستىنى ئۆلۈى خىن لى پىروىز
ھوما گىراو لى كىمىنتىكاندا خى لى من قووت كىدىو، ئۆلۈى
سىرى ئۆلۈى لىم ماوېىدا چاوپىكىوتنىكى لىگىدا كىراو لى
ئىنامىيىك كى تىپدا باسى بارودىخى گىنجان دىكات و خىن لى
ھوكمىت دىگىت، ئاخىر گىل دىمىنىكى كىمىدىي، تى ھىچ خىن يىكت
قىو نىيى و نازانىت چىن گىوگىيىكى ئىكادىمىان بىبىو بىبىت
چىناھى خىن كىمىلەيىتى دىگىت؟ پىرچىكىردارى بىرامبىر بى
خىنكان زىر مىندا نىيى و ورك دىگىت و ھىتسىان مامى دىكات و
وىكو دىكتاتىرك ھىدچىت لى ئاست خىن، سا تى ھىچ جىاوازىيىكت
لىگى ئۆلۈى ھوكمىتدا نىيى كى لى چاوپىكىوتنىكى خىنبارانت
كىردو. ئۆلۈى لى ھىمووى سىرترى بىرىتىيى لىو كى ئىم
چاوپىكىوتنىكى خى بى شانازىيىو ئىژىك لى دواى ئۆلۈى بىاوكىردىتو
كى پىمىوت: تى خىن دىگىت كىواتى تى دىروون نىخىشيت، من تىنھا
خىن لى شارىزاكان قىو دىكىم، پىم بى كورد كى خىن گىيى،
ھىت.

ئالان شىركى، لى ئىلف تا دوايىن پىت لى ساتىر بىخىبىر دىنا
نىدىپىرسى 'لى كىيىو ياسىمىن بىتە موكى تى؟' ئۆلۈى نازىرانى وا
دىزانىت من سىرسام بووم بى دىق و كارىكتىرى پىروىز ھوما بىيى
بىكارم ھىناو، ھىر دىيار بوو زىر بى شىپىزىيى ھىژمارى تىت
كىمىلەيىتىكى مى دىزى بوو و تاووى لى كىمىنتىكاندا مىن
بوروژنىت قىسى پىبىمى، لى نازانىت مىر قى بى مىغىف دىستىوانى
ئاويان لى دىستى و وون دىيار لى ناو دىستىاندا چىان خىشارداو.
گىر مىن دى ئىدى بى بام و سىرسامى ياسىمىنى ھوما بام ئىوا لى
ھىنراو يىكى جىواندا بىكارمىدھىنا نىكى تىوانجى لى بىم، ئاخى كىس
ھى تىنگات ئىم سىتىيى " دىرچىم نىھىنا لى وزارى چىونكى
ياسىمىن مواقىب نىبوو" لى پا ئىوانى دى تىنھا بى ھىنانى كايى
ستىنى تىراجىكىمىدىا نووسراو؟

دواتر لى وىلامدا پىم دىت "لىسىر حسابى كىس خىت مىكى بى ناو"

ئەم ۋاقىتتا پىناسى مەيلى پۈۈچى مەريى ئالان دىكات. ئەم پارچەلىككە ھەممەي لىژىكى، لى لىژىكى نەفەمەدا بىمە دىگۈرەت: "ad hominem attack" كە كەسى دۈۈ دىست دىبات بى بابەت كەسىيەكان وەك لىۋەي دىست بىبات بى ئەۋ ئاگىومىنتەي كە ھەنەۋمەتە كەيەۋ، مەبەستى ئالان لىم ھەممە لىژىكىيە ئەۋەيە كە ئىستەفازەم بىكات و لى بىرامبەردا بابەتەكە بىكەم بى بابەتەي كەسى، دىيەۋەت لى كەمەنتەدا نەشرىنەم بىكات، لى نەزانەت كە مەمەكە دىستەردەي ئىگە بوۈم و بىزەيىم بى مەرىۋە دىتەۋە كە لى بى مەريىيەيدا ۋەكە ئەۋ ھۈكەمەتەي ۋەخەي لى دىگەت دىيەۋەت مەلەفى شەخسى دىۋەست بىكات بى ۋەخەگە وەك لىۋەي بىت بى ئەۋ گىومىنتەي ھەۋەنتر چەك بى ۋەخەگەردا دەبەت. كەتەك ۋەۋەمە دەيەۋە بى " ۋەخەكەت پارچەيەكە لى ھەممەي لىژىكى، گە نەۋەي ۋەخە لى سەتەرەكەم بىگەي، بەسى نەۋەنەگە مەكە، لىلەي مە نەۋەنەگە پەۋەكە قەۋەب نەۋەنەت. ۋە دىكتەتەرى لى تەش قەۋەنەكەم ۋەۋەنەم بىكە چى بىۋەسم يەنە نەۋەسم. " ئەۋەي كە مەيەي پەكەنەنەي خەشكەۋە بى تەۋەيە بوۈ ۋەلامە ئەۋ بوۈ " ئەۋەي بى زەمانەي شىرەن تەقسە بىكەي نەك ھەندە ۋەلسەفەنەتە ئەۋەي دەۋەنەنە بىكەي نەك سەتەرەكەۋە يەنە تەنەكەۋە بىنەۋەكەي دۈبەرەۋە بىلەنەي. " لىلەدا دىسەن دىردەكەۋەتەۋە كە نەۋەرەۋە ھەچ لى سەتەر نەزانەت تەنە دىستەۋەكە بىكە دىتەت، ۋە دۈۋەر مەن بى زەمانەي سەدەي ۋەۋەنە دىۋەم بىۋەم لىلە بىر ئەۋەي ئاستەي مەريى ھەندە كەمە (كە لى رەستەدا گەۋەمە ھەيە چەرەكەي ئەۋەمە ھەبەت) ۋەشەكەي: سەتەر، دىكتەتەرى، پەۋە قەۋەب ۋە ھەممەي لىژىكى بى ۋەشەي تەكنەي ۋەلسەفەي لى قەۋەم دىدەت! ئەمە ۋەكەۋە ئەۋە ۋەھەيە چەلچەكەيەك نەزانەت مە ۋە تەۋەنەكەي دىۋەست بىكات.

هه‌به‌به‌ته ئالان شیرکه و نووسه‌رانی هاوشه‌وه‌ی ژه‌هرن به وێژیه‌ی کوردی، له‌باتی ئه‌وه‌ی شه‌وه‌ی ئه‌کادیمیانه‌ و هه‌زری بکه‌ن شه‌وه‌ی ئه‌لکتره‌نی ده‌ره‌ه‌ق به‌ خوێنده‌ران و ده‌خنده‌گرانی ده‌قه‌کانیان ده‌که‌ن. له‌جیهاندا هه‌نانه‌رکان مره‌قی زه‌ر تایبه‌تن و کانیاه‌ی جوانیان له‌ده‌یه‌یه‌ و وا له‌ مره‌ق ده‌که‌ن بیربکه‌نه‌وه‌ و ده‌خنده‌ش قبوه‌ ده‌که‌ن، له‌ کوردستانیشدا هه‌نانه‌رکان ئه‌وه‌نده‌ شاره‌زای هاکی و که‌مپیوته‌رن و هه‌ره‌شی ئه‌لیکتره‌نی ده‌که‌نه‌ سه‌ر ده‌خنده‌گره‌کانیان، به‌وه‌ ئه‌ندازه‌یه‌ خه‌یان په‌روه‌رده‌ بکردایه‌ ئه‌ستا هه‌نانه‌ر بوون! به‌به‌سته‌ی هه‌نده‌که‌ جار وا هه‌سته‌ ده‌که‌م که‌ ئه‌م هه‌نانه‌رانه‌ی کورد هه‌راسانه‌کردن و هه‌به‌به‌ژاردنه‌ ئه‌لکتره‌نییه‌کان به‌ که‌ره‌سته‌ی وێژیه‌ی ته‌به‌گه‌ن، به‌یه‌ ماوه‌یه‌که‌ په‌شه‌ ئه‌ستا که‌ به‌ستم هاوه‌یه‌که‌م له‌ به‌ر گرتنی ده‌خنده‌ له‌ په‌یجیه‌کی هه‌نانه‌رکه‌دا به‌که‌ کراوه‌ ته‌نه‌ها له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ده‌هه‌هه‌ نووسه‌، و خه‌یه‌ندی به‌ به‌سته‌ کردنه‌وه‌، ئه‌م

پارچہ ساتیرم نووسی:

مامستای ویژہ: ئو و تہکنیکانہ چپہ کہ فہان شاعیر بہکاری ہہناوہ
بہ ئووی ہہنراوہکانی گوہگری زہر بہ و دہی ہہخنہکارانیش
بہرامبہری نہرم بکات؟

قوتابی جیلی نوہ: ہہوانبہژی و بہکارہہنانی میتافہر و وہنہی شعری
و بلکہ کردنی ہہخنہگران و باند کردنیان لہ پہیجہکہتا و بہ کرہ
گرتنی ہاککہرکہ تاوہکووو ہاکیان بکات.

دوایین وتہ:

ہہہہتہ من و کوخوہنہرکہ کہشہ و ہہخنہی ئوہہہیم تہکہہہ ناکہم بہ
ژیانی تایبہتی نووسہران، بہیہشہ من جہنگ بہرامبہر دہقہک بہرپا
دہکہم و لہ دہکرہ لہگہہہ نووسہرکہی لہ قاوہخانہیک بہ خواردنہوی
قاوہیکوہ قسہی خہش بکہین و نوکتہ بہ یہکتری بگہہہینہوہ، نووسہر
دہہت فہر بہت کہ خوہندنہوی دہقہکہی بہ چاوہک کہ چاوہلکہی
ہہخنہی لہ چاوہ کہ تاکہکی ہہخنہ و ئووی دیکہشی توانج و ساتیرہ،
نہشہہہہ.

کاردانہوی نووسہر بہرامبہر ہہخنہ پہشہہموو شتہک دہہت
ہاوہہہہانہ بہت و نابہت بہ دژیہتہکی کہسی بیہینہت، دواہ ئووی
ئہم بہدیہات، مہرج نیہہ نووسہر بہ ہہخنہ قایل بہت بہیہ دہتوانہت
بہ مہعریفہ و توانای لہ کاونہتہر-ئہگیومہنتہکانی بہ لہہاتوویانہ
وہہہامی ہہخنہگر بداتہوہ نہک بہ بازارہی و منداہ-ئاسایانہ. ئہگہریش
بہی دہرکہوت ہہخنہکان کہ جہی خہیاندان، دہہت سوپاسگوزاری
ہہخنہگر بہت و بہ نووسینہکانیدا بچہتہوہ.

خودی خہم کہ ہہخنہ دہگرم لہ کہسہک مہہہستم شکانندی خاوہنی دہق
نیہہ بہہکو مہہہستم دہقہکہ ہپاہہوم و خہوشیہکانی لہ بچہہم،
و لہ گہر ہہخنہلہگیراو پہرچہکردارہکی ناہہمووار و خہکردنہ بہزمی
ہہہو و ہہہی ہہز و ئہکادیمیا بہہزہنتہ ئوہا ساتیرم لہ دژی تیژتر
دہہت و چاوی پہنووسہکہمی لہ سوورتر دہکہمہوہ، ہہہہتہ واتای
ئوہ نیہہ لہ گفتوگہی ئہکادیمی بچہتہ دہر، کہس نابہت ہہہہی
بابہہتیانہ بہہزہنتہ، کا تہک "ئہرستہہفانیس" شانہگہریہ کہمیدیہکہی
نمایش دہکات سیاسہتمدارہک بہ ناوی "کلہن" دہیداتہ دادگا بہو
تاوانہی کہ گاہتہی کردوہ بہ خہہکی ئہہہینا لہ کا تہکہدا
ئامادہہووانہکیشی لہ ہوہ خہہکی ئہہہینا نہہوون. ہہرچہنہک بہت،
دوو ساہ دواہ ئوہ و ووداوہ ئہریستہہفانیسی شانہنووسی کہمیدیا نووکی
پہنووسہکہی تیژتر دہکات و لہ شانہگہریہکہی کلہن دہکاتہ پہندی
زہمانہ.

بـداخـو لـ سـردـمـکی وـژـی کوردی دـژـیـین کـ دـبـت خـنـکا نمان
توندتر بن، دـنا وا بـوات وـژـی کوردی گیان دـدات و لـسـر پـخـفی
مـرگ دـیبـینـو. مـرج نیی هـمووتان رـخـنـگر بن لـ خـنـیـان
لـ دـقـکانی ئـو نووسـر و هـنـرانـ بـوانـ گـر بـاـستی خـشتان
دـوـن.